







Co-organisers 合办机构

Strategic Partner 策略伙伴











Young Knitwear Designers' Contest 2024

青年毛织设计师大赛 2024

ENROLMENT FORM 报名表

Personal Information 个人信息

(same as identity document 与身份证明文件相同)			
Full Name in Chinese 中文姓名 (如有)			
(same as identity document 与身份证明文件相同)			
Employment Status 就业情况			
皆			
Company / Institution 公司/院校名称			
Job Title / Current Study Programme & Year of Study 职称 / 就读年级与课程			
How many years have you been working in fashion design field?			

Declaration 声明 ☐ I have noted, understood and agreed all terms and conditions of the Young Knitwear Designers' Contest Regulations 本人已细阅明白并同意遵守「青年毛织设计师大赛」参赛守则。 ☐ I declare that all my submitted designs are original and created by me and have never been paraded before. 谨此声明本人所提交的参赛作品皆为本人原创及未曾发表的作品。 ☐ I meet the entry requirements set by the Organiser. All information provided in this enrolment form is true and correct. 本人符合大会所制订的参赛资格,在本表格内填报的全部个信息皆为属实。 Consent on the Use of My Personal Data 同意使用个人资料 The personal data provided by means of this form will be used by Knitwear Innovation and Design Society (KIDS) and Clothing Industry Training Authority (CITA) for the purpose of administration, evaluation, statistical analysis and management your registration. 毛织创 新及设计协会(KIDS)及制衣业训练局(CITA)会使用透过本表格上所获得的个人资料,用于行政、评估、统计分析和处理注册/ 申请等事宜。 ☐ I agree KIDS and CITA to use my personal data (including name, job title, telephone number and email address) to promote education and training programmes, services, competitions, surveys, events organized / co-organized / supported by KIDS or CITA. 本人同意毛 织创新及设计协会及制衣业训练局使用本人的个人资料(包括姓名、职称、电话号码和电邮地址),以发放关于毛织创新及设 计协会或制衣业训练局主办/协办/支持的教育及培训课程、服务、比赛、问卷调查、活动事宜之用。 The above represents your present choice whether or not to receive promotional materials of KIDS or CITA. This replaces any choice communicated by you to KIDS or CITA prior to this application. You may, at any time, choose not to receive marketing literature by emailing us to unsubscribe@cita.org.hk 以上代表 阁下目前就是否希望收到毛织创新及设计协会或制衣业训练局推广信息的选 择,并取代 阁下于本申请前向毛织创新及设计协会或制衣业训练局传达的任何选择。您可随时电邮至 unsubscribe@cita.org.hk 取消这项接受宣传资料服务的安排。 Signature **Date**

Enrolment 报名方法

签署:

Please follow the below instructions to submit this enrolment form and <u>design sketches</u> before the entry deadline: 請於截止報名日期前按以下指示提交此參賽表格與設計圖:

Email the completed Application Form and Download Link of the Design Sketches (in JPG/PNG/PDF format) and Design Descriptions (in WORD format) to contest@hkkids.org with Email Subject of "(Your Full Name) - Young Knitwear Designers' Contest".

日期:

请将已填妥的参赛表格连同设计图(JPG/PNG/PDF档)和文字简介(WORD档)的下传连结发电邮到 contest@hkkids.org,电邮主旨请列明为「(阁下全名)-青年毛织设计师大赛」

Entry Deadline 截止报名

29.01.2024 3:00 p.m. (GMT +8 HK time 香港时间)

ENQUIRY 查询

Mr. Jacky Cheng +852 22636313 | contest@hkkids.org

Disclaimer:

The Government of the Hong Kong Special Administrative Region provides funding support to the project only, and does not otherwise take part in the project. Any opinions, findings, conclusions or recommendations expressed in these materials/events (or by members of the project team) are those of the project organisers only and do not reflect the views of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region, the Culture, Sports and Tourism Bureau, Create Hong Kong, the CreateSmart Initiative Secretariat or the CreateSmart Initiative Vetting Committee.

免责声明:

香港特别行政区政府仅为本项目提供资助,除此之外并无参与项目。在本刊物/活动内(或由项目小组成员)表达的任何意见、研究成果、结论或建议,均不代表香港特别行政区政府、文化体育及旅游局、创意香港、创意智优计划秘书处或创意智优计划审核委员会的观点。









Co-organisers 合办机构

Strategic Partner 策略伙伴











Young Knitwear Designers' Contest 2024

青年毛织设计师大赛 2024

AIMS 目的

透过举办此设计比赛并于香港和粤港澳大湾区(大湾区)举行时装秀及展览以展示毛织设计作品,本会旨在:

By organising the Contest and showcasing knitwear designs in fashion shows and exhibitions in Hong Kong and the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area (Greater Bay Area), we aim to:

- Enhance the recognition of creative knitwear design 提高创意针织设计的知名度
- Attract young talent to join the local knitwear industry 吸引新晋年青设计师加入本地毛织行业
- Promote the development of the knitwear industry in Hong Kong 促进香港毛织行业的发展

ELIGIBILITY 参赛资格

Young designers who fulfil ALL the below criteria are eligible to enrol the Contest 符合下列所有条件之年青设计师皆合资格参赛:

- Place of residence must be Hong Kong, Macau or in any other city in the Greater Bay Area 参赛者现居地必须为香港、澳门或大湾区内其他城市
- Aged 18 to 35 (as of the entry deadline) 年龄必须介乎 18 至 35 岁 (以截止报名日期为准)
- Experienced in knitwear design 具有毛织设计经验
- With not exceeding 10 years of working experience in fashion design field 拥有不多于 10 年的时装设计工作经验

或 OR

■ Students who are currently studying programmes related to fashion design 正就读与时装设计相关课程的学生

ENTRIES REQUIREMENTS 参赛作品

Submitted Entry MUST Fulfil ALL the below criteria 参赛作品须符合下列所有条件:

- The entry should Include design sketches of ONLY SIX (6) sets of Knitwear Outfits 参赛作品应只包括六(6)套毛织服装的设计图
- Each set of outfits must have at least 80% of range being knitting 每套设计服装必须最少80%为毛织
- All design sketches must be in A3 size and full colour 所有设计图须为 A3 彩色图
- Design sketches could be prepared by hand drawing or with the aid of computer design apps/software such as Adobe Photoshop or Illustrator or others

设计图可以手绘或使用 Adobe Photoshop 或 Illustrator 等电脑软件绘制

- Design Description in WORD format which includes the following 包括下列内容的设计简介(以 WORD 格式):

 Theme and source of inspiration for your design collection 设计系列的主题和灵感来源等

 Material selection, number of needles, weave structure, usage of colours 物料选择、针数、编织结构和颜色运用等

10 FINALISTS 十名入围设计师

- Showcase Design Collections during Fashion Shows & Exhibitions at International Fashion Events in Hong Kong and Shenzhen 将于香港及深圳国际时尚盛事的时装秀于展览里展示参赛作品
- Opportunities to Promote and Sell Own Knitwear Designs at Shopping Malls & Online Shops 体验于商场及网店里推广销售自家设计毛织作品

AWARDS AND PRIZES 奖项及奖品

Awards 奖项	Prizes 奖品
Winner of "Young Knitwear Designers' Contest 2024"	■ 现金奖 Cash Prize HK\$15,000
优胜者	Study trip to Shima Seiki's headquarter in Japan
	岛精机日本总部考察团名额1名
Best Hong Kong Knitwear Talent Award	■ 现金奖 Cash Prize HK\$10,000
最佳针织人才奖 (香港区)	Study trip to Shima Seiki's headquarter in Japan
	岛精机日本总部考察团名额1名
Best GBA Knitwear Talent Award	■ 现金奖 Cash Prize HK\$10,000
最佳针织人才奖 (大湾区)	Study trip to Shima Seiki's headquarter in Japan
	岛精机日本总部考察团名额1名
DECENT Knitwear Design Award	
顶宜国际针织设计奖	

ASSESSMENT CRITERIA 评分标准

Judging panels will assess all works according to the following four criteria:

评审团将根据以下四个准则对所有作品进行评审,包括:

- Overall design appearance 整体设计外观
- Creativity 创意
- Knitting technology application 毛织技术应用
- Market value 市场价值

IMPORTANT DATES 参赛流程

12.2023 - 01.2024	Enrolment Period 报名提交作品 Briefing in Hong Kong & Shenzhen on Guidelines & Tips 可出席香港或深圳的大赛简介会	
29.01.2024	Entry Deadline 截止报名	
16.02.2024	Announcements of 10 Finalists 公布 10 名入围设计师	
02.2024 – 04.2024	Production of Show & Exhibition Outfits 制作参赛作品在时装秀及展览里展示 Preparation for Fashion Show(s) in the Greater Bay Area 筹备大湾区时装秀	
04.2024	Attend International Fashion Event(s) in Shenzhen 出席深圳国际时尚盛事的时装秀及展览	
04.2024 - 09.2024	Preparation & Operation of Online Shops & Pop-up Stores 筹备及经营网店与快闪店 Preparation for Fashion Show(s) in Hong Kong 筹备香港时装秀	
09.2024	Contest Finals at International Fashion Event in HK 于香港国际时尚盛事举行决赛 Winners Announcement 公布得奖者 Prize Presentation 颁发奖项	

Remarks 注:

The Organiser reserves the right to change the schedule, content, format and any details of the Contest without prior notice. 主办单位有权更改大赛的时间表、比赛流程、内容、举办形式及其他事项等,而不作另行通知。

REGULATIONS 参赛守则

1. Designs must be genuine, self-produced, never been paraded before. Participants will be disqualified if there is any plagiarism.

所有参赛作品必须为原创及未曾发表之设计,如有抄袭,参赛资格将被取消。

2. All submitted entries should fulfil the below criteria:

所有参赛作品必须附合下列条件:

- The entry should Include design sketches of ONLY SIX (6) sets of Knitwear Outfits 参赛作品应只包括六(6)套毛织服装的设计图
- Eash set of outfits must have at least 80% of range being knitting 每套设计服装必须最少 80%为毛织
- All design sketches must be in A3 size and full colour 所有设计图须为 A3 彩色图
- Design sketches could be prepared by hand drawing or with the aid of computer design apps/software such as
 Adobe Photoshop or Illustrator or others

设计图可以手绘或使用 Adobe Photoshop 或 Illustrator 等计算机软件绘制

- Design Description in WORD format which includes the following 包括下列内容的设计简介(WORD 档):
 - Theme and source of inspiration for your design collection 设计系列的主题和灵感来源等
 - Material selection, number of needles, weave structure, usage of colours 物料选择、针数、编织结构和颜色运用等
 - The file format for uploading to a cloud storage platform should be in JPG / PNG / PDF format. 上传文件须为 JPG / PNG / PDF 格式。
- 3. All finalists' knitwear designs must be produced according to the design sketches submitted in the enrolment. The Organiser reserves the right to reject or disqualify the eligibility of any finalist if his/her final production does not match with the original design.

所有入围作品必须按照报名参赛时所提交的设计图进行制作。若任何入围设计师的最终成品与设计图不符,主办单位将保留拒绝及取消其参赛的权利。

4. All finalists are required to attend the activities related to the Contest, including but not only the fashion show rehearsals and other marketing events.

所有入围设计师必须出席由大会安排与是次比赛有关之活动,包括时装秀彩排及其他宣传活动等。

5. All finalists are required to work with Hong Kong manufacturers to produce six (6) sets of their designed knitwear clothing for showcase at the fashion shows and exhibitions.

所有入围设计师必须与香港制造商合作,以生产其设计的六(6)套毛织服装,供时装秀和展览中展出之用。

6. The Organiser will reserve all rights on the performance and exhibition of the submitted design entries and the corresponding completed knitwear clothings. In addition, the Organiser reserves all copyright of photos and video recordings related to the Contest and all the related activities. The Organiser is entitled to use and generate the photographs and videos in any form without any copyright fees payable to contestants.

主办单位保留使用参赛作品进行表演和展示的一切权利。所有与大赛和相关活动有关之照片和影片,其版权将归主办单位所有,主办单位有权以任何形式使用有关照片和影片而无须额外支付任何费用予参赛者。

- 7. The Organiser will process and keep all competition products meticulously but is not responsible for any damages or losses. 在任何情况下,主办单位对参赛作品的任何损坏或损失一概不承担任何责任。
- 8. All works and documents submitted will not be returned.

所有参赛作品和文件,一经递交后将不予退还。

9. The English version of the regulations is for reference only. In case of discrepancies between the provisions of the English and Chinese versions, the Chinese version shall prevail.

如中英文版本的参赛守则有任何抵触或不相符之处,应以中文版本为准。

10. The Organiser reserves the right of final decision on any dispute and on the above regulations.

主办单位保留对上述参赛守则的决定权。如有任何争议,一切以主办单位的最终决定为准。

ENROLMENT 报名方法

Please follow the below instructions to submit this enrolment form and <u>design sketches</u> before the entry deadline:

请于截止报名日期前按以下指示提交此参赛表格与设计图:

Email the completed Application Form and Download Link of the Design Sketches (in JPG/PNG/PDF forma) to contest@hkkids.org with Email Subject of "(Your Full Name) - Young Knitwear Designers' Contest". 请将已填妥的参赛表格连同设计图(JPG/PNG/PDF 档)的下载连结发电邮到 contest@hkkids.org,电邮主旨请列明为「(阁下全名) - 青年毛织设计师大赛」

Entry Deadline 截止报名

29.01.2024 下午 3 时正

ENQUIRY 查询

Contest Secretariat 大赛秘书处

Mr. Jacky Cheng 郑先生 | +852 22636313 | contest@hkkids.org

Clothing Industry Training Authority 制衣业训练局

Disclaimer

The Government of the Hong Kong Special Administrative Region provides funding support to the project only, and does not otherwise take part in the project. Any opinions, findings, conclusions or recommendations expressed in these materials/events (or by members of the project team) are those of the project organisers only and do not reflect the views of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region, the Culture, Sports and Tourism Bureau, Create Hong Kong, the CreateSmart Initiative Secretariat or the CreateSmart Initiative Vetting Committee.

免责声明

香港特别行政区政府仅为本项目提供资助,除此之外并无参与项目。在本刊物/活动内(或由项目小组成员)表达的任何意见、研究成果、结论或建议,均不代表香港特别行政区政府、文化体育及旅游局、创意香港、创意智优计划秘书处或创意智优计划审核委员会的观点。